|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **СЕРТИФИКАТ ПРОИСХОЖДЕНИЯ,**  **подтверждающий законность происхождения ввозимых на территорию Республики Корея живых, охлажденных, замороженных крабов, креветок и продукции из них** **№\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  CERTIFICATE OF ORIGIN  to verify the legality of origin of living, refrigerated, frozen crabs, shrimps and products made from them, imported to the territory of Republic of Korea    Часть А(оформляется экспортером) /Part A (filled out by exporter) | | | | | | | | | | | |
| 1. Информация об экспортере **/** Exporter information | | | | | | | | | | | |
| Наименование (для юридических лиц) или фамилия, имя, отчество (при наличии) для индивидуальных предпринимателей /Company name (for organizations) or surname, first name, patronymic (whether obtained) for self employed | | Адрес в пределах места нахождения (для юридического лица), адрес регистрации по месту жительства для индивидуального предпринимателя / Address within location (for organizations), address of registration within place of residence for self employed | | Номер телефона /Phone number | | Номер факса (при наличии) / Fax number (upon availability) | | Адрес электронной почты (при наличии) / E-mail address (upon availability) | | Дата заполнения, подпись и печать (при наличии) /Date of application, sign and seal (whether obtained) | |
|  | |  | |  | |  | |  | |  | |
| 2. Информация о способах доставки на территорию Республики Корея / Information concerning delivery method to the territory of Republic of Korea | | | | | | | | | | | |
| Морской транспорт / Sea transport | | | | | | | | | | | |
| Наименование судна /Name of vessel | | Судовладелец (наименование (для юридических лиц) или фамилия, имя, отчество (при наличии) для физических лиц, индивидуальных предпринимателей) / Ship owner (company name (for organizations) or surname, first name, patronymic (whether obtained) for individuals and/or self employed) | | | | | | Присвоенный Международной морской организацией идентификационный номер судна (номер ИМО) /номер в Регистре судоходства Ллойда / Vessel’s identification number assigned by International Maritime Organization (IMO Number) / Lloyd’s Register of Shipping Number (whether obtained) | | Позывной сигнал/ Call sign | |
|  | |  | | | | | |  | |  | |
| Иной способ (воздушный транспорт, железнодорожный транспорт, автомобильный транспорт) / Another method of delivery (air transport, railway transport, automobile transport) | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | |
| 3. Информация о крабах, креветках и продукции из них, ввозимых на территорию Республики Корея **/** Information regarding crabs, shrimps and products made from them, imported to the territory of Republic of Korea | | | | | | | | | | | |
| Вид (виды) продукции /Type(s) of product(s) | | Вид (виды) крабов/креветок, из которых была произведена продукция */*Type(s) of crabs/shrimps, from which product(s) is(were) made | | | | | | | | Вес каждого вида продукции (в килограммах) / Weight (кg) of each product type | |
|  | |  | | | | | | | |  | |
| 4. Информация об импортере на территории Республике Корея **/** Importer information in Republic of Korea | | | | | | | | | | | |
| Наименование импортера / Importer’s name | | Адрес в пределах места нахождения / Address within location | | | | | | Номер телефона /Phone number | | Номер факса (при наличии) / Fax number (upon availability) | |
|  | |  | | | | | |  | |  | |
| Часть Б(оформляется уполномоченным лицом территориального управления Росрыболовства) / Part B (filled out by authorized person of Territorial Department of Federal Agency for Fishery) | | | | | | | | | | | |
| Наименование компетентного органа /  Name of the competent authority | Адрес в пределах места нахождения / Address within location | | Номер телефона /Phone number | | Номер факса / Fax number | | Дата утверждения /  Date of approval | | Утверждаю: / Affirmed by:  фамилия, имя, отчество (при наличии), подпись уполномоченного должностного лица /  authorized person’s surname, first name, patronymic (whether obtained) and signature | | Печать компетентного органа /  Competent authority seal |
|  |  | |  | |  | |  | |